

HM3817DTBLK

Système stéréo familial



Sommaire

Avertissements et précautions.....	2
Consignes de sécurité importantes.....	3
Emplacement et présentation des commandes.....	4-9
Réglage de l'horloge, de l'alarme et de la minuterie Sommeil	10
Réglage de la radio.....	10
Mémorisation de stations radio dans la mémoire du lecteur.....	11
Programmation de CD	11
Raccordement à un autre équipement audio numérique	11
Commande de composants et service client	12

Avertissements et précautions



Ce symbole, situé à l'arrière de l'appareil, a pour but d'informer l'utilisateur de la présence d'une "dangereuse tension" non isolée à l'intérieur de l'unité, d'une magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

ATTENTION: AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, INSÉREZ TOTALEMENT LA LARGE BROCHE DANS LA PLUS GROSSE FENTE.

Afin de réduire les risques d'électrocution, ne pas retirer le couvercle (ou le dos) de l'appareil. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans l'unité. Référez-vous à du personnel qualifié pour toute réparation.

AVERTISSEMENT: Les changements ou modifications de cette unité non expressément approuvés par le constructeur peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

AVERTISSEMENT: Une pile mal installée dans la télécommande représente un risque d'explosion. Remplacez les piles par des piles de type équivalent.

AVERTISSEMENT: les piles boutons de la télécommande contiennent du mercure. Ne les jetez pas à la corbeille, recyclez-les ou disposez-les comme des déchets dangereux

AVERTISSEMENT: l'utilisation de cette unité en présence de lumières fluorescentes peut causer des interférences lors de l'utilisation de la télécommande. En cas de dysfonctionnements, éteignez les sources de lumière fluorescentes, car ceci pourrait en être la cause.

AVERTISSEMENT: afin de prévenir tout risque d'incendie et d'électrocution, n'exposez pas cette unité à la pluie ou l'humidité.

Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.

Ne mélangez pas des piles alcalines, standards (carbone-zinc) et rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc).

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B; en accord avec les règles de la FCC, chapitre 15. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec le mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences surviendront dans une installation particulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Séparer davantage l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio/TV.

Lorsque la prise du cordon ou le coupleur de l'unité permet de mettre l'unité hors tension, celui-ci doit rester rapidement accessible.



Ce symbole, situé à l'arrière de l'appareil, a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.



Ce produit emploie un émetteur laser de classe 1 pour lire les disques compacts. Ce lecteur laser compact disque est équipé de verrous de sécurité afin de prévenir toute exposition aux rayons laser lors de l'ouverture du tiroir CD et des verrous de sécurité. Une radiation laser invisible est présente lorsque les verrous de sécurité sont défaits ou le couvercle du lecteur est ouvert. Il est très important que vous vous teniez à l'écart de ce rayon laser. Ne tentez pas de démonter ou contourner les verrous de sécurité.

Consignes de sécurité importantes

- Lisez ces instructions.** Vous devez prendre connaissance de toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
- Conservez ces instructions.** Les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour référence ultérieure.
- Observez tous les avertissements.** Respectez tous les avertissements apposés sur le produit et sur le manuel d'utilisation.
- Suivez ces instructions.** Respectez toutes les consignes de fonctionnement et d'utilisation.
- Nettoyage** - Essayez l'appareil uniquement avec un tissu sec. Débranchez ce produit de la prise de courant avant de nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyants liquides ou d'aérosols. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'appareil.
- Accessoires** - Utilisez seulement des accessoires recommandés par le fabricant, l'utilisation d'autres accessoires non recommandés peut entraîner des risques.
- Eau et humidité:** N'utilisez pas cet appareil près de points d'eau, par exemple, à proximité d'une baignoire, d'un évier de cuisine, d'une cuve de buanderie, dans un sous-sol humide, près d'une piscine ou autre environnement de ce type.
- Accessoires:** Ne placez pas l'appareil sur un pied, un trépied, un support ou une table instable. L'appareil pourrait tomber et blesser sérieusement quelqu'un et/ou s'endommager. N'utilisez qu'un pied, trépied ou support recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Les fixations de l'appareil devraient être réalisées en conformité des instructions du fabricant et ne devraient être réalisées qu'avec des accessoires de montage recommandés par le fabricant.
- Le déplacement de l'appareil et de son support devrait être fait avec précaution. N'utilisez qu'un pied, trépied ou support recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Les arrêts brutaux, la force excessive ou les surfaces inégales peuvent provoquer la chute de l'appareil et de son support.

Voir le schéma:



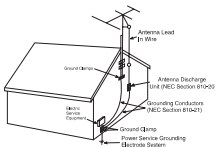
- Ventilation** : Les fentes et ouvertures de l'appareil ont pour but de le ventiler et d'assurer une utilisation fiable du produit, ainsi que de le protéger de la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées. Les ouvertures ne doivent pas être bloquées en plaçant le produit sur un lit, canapé, tapis ou autres surfaces similaires. Ce produit ne doit pas être installé dans un espace confiné comme une bibliothèque ou une étagère à moins qu'une ventilation correcte soit possible ou que l'installation soit en conformité avec les consignes d'installation du fabricant.
- Sources d'alimentation:** Raccordez l'appareil uniquement à un type d'alimentation électrique comme indiqué dans le manuel d'utilisation et sur la plaque signalétique de l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr du type de tension de votre installation secteur, consultez votre revendeur ou compagnie électrique locale. Pour les produits qui doivent être utilisés avec une batterie ou autre source d'alimentation, référez-vous aux instructions d'utilisation.
- Mise à la terre ou polarisation:** ce produit peut être équipé d'une fiche polarisée (une prise polarisée possède deux broches, une étant plus large que les deux autres). Il est possible d'insérer cette fiche uniquement dans un sens.

Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour le remplacement de la prise de courant obsolète. Ne désassemblez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.

Avertissements : le cordon d'alimentation de ce produit est équipé d'une fiche à trois broches mise à la terre, il s'agit d'une fiche disposant d'une troisième broche (pour la mise à la terre). Cette troisième broche permet votre sécurité. Cette fiche s'adapte seulement à une prise de courant mise à la terre. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour le remplacement de la prise de courant obsolète. Ne désassemblez pas le dispositif de sécurité de la fiche mise à la terre.

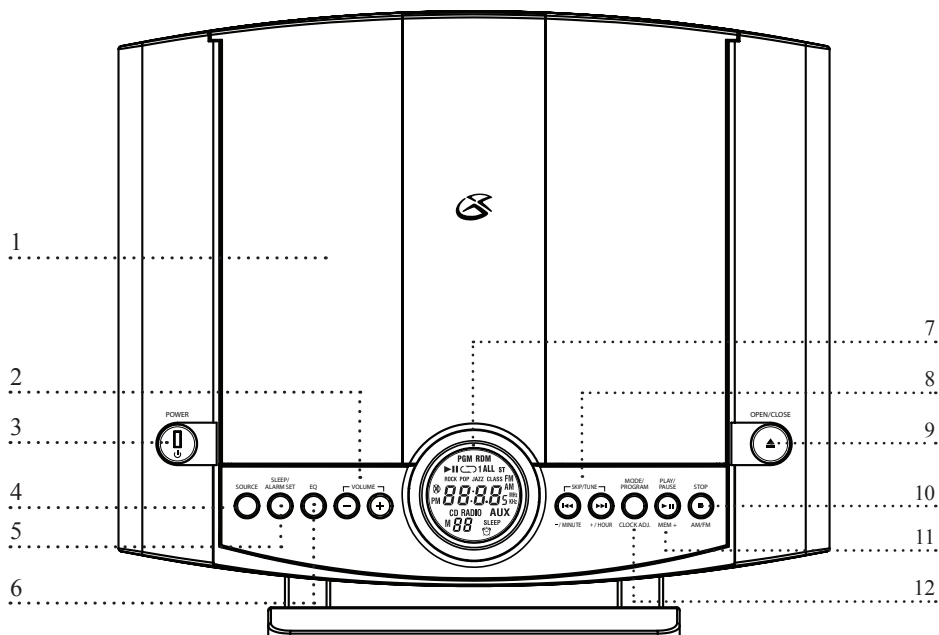
- Protection du cordon d'alimentation:** Les cordons électriques doivent être disposés de manière à ce que l'on ne marche pas dessus, notamment au niveau des fiches, prises de courant, et aux points de sortie de l'appareil.
- Fiche de protection:** Le produit est équipé d'une prise possédant une protection contre la surcharge. Ceci est une fonction de sécurité. Référez-vous au mode d'emploi pour le remplacement de la prise ou pour sa réinitialisation. Assurez-vous que le technicien ait utilisé une prise de remplacement spécifiée par le fabricant et qui possède la même protection de surcharge que la prise originale.
- Mise à la terre de l'antenne extérieure:** Lorsqu'un système d'antenne ou câble extérieur est relié à ce produit, soyez sûr que le système d'antenne ou de câble est relié à la terre pour assurer une certaine protection contre des montées subites de tension et des accumulations de charge statique.
L'article 810 du Code National Électrique, ANSI/NFPA 70, fournit des informations sur la mise à la terre correcte ainsi que sa structure, la mise à la terre des câbles vers l'unité de décharge de l'antenne, les connexions aux électrodes de mise à la terre et les conditions pour mettre les électrodes en terre.

Voir le schéma:



- Orages:** Pour une protection supplémentaire pendant un orage ou lorsque l'appareil est sans surveillance ou non utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise de courant et déconnectez l'antenne ou le câble. Cela permettra de prévenir tout dommage lié aux orages et aux surtensions.
- Lignes électriques:** Une antenne extérieure ne devrait pas être installée près des fils électriques aériens ou autres circuits de lumière électrique ou de puissance, dans lesquels elle pourrait tomber. Employez une précaution extrême lorsque vous installez une antenne extérieure, car tout contact avec câbles et circuits pourrait être fatal.
- Surcharge:** Ne pas surcharger les prises murales, les rallonges ou les réceptacles, ceci pouvant se résumer par un incendie ou une électrocution.
- Insertion d'objets et de liquides:** N'introduisez aucun objet étranger à travers les orifices de ventilation de cet appareil. Ceux-ci pourraient en effet entrer en contact avec de dangereux points de tension et créer un court-circuit et se résumer par une électrocution ou un incendie.
- Réparation :** ne pas essayer de réparer ce produit soi-même, d'ouvrir ou retirer les couvercles, car vous pourriez vous exposer à de dangereuses tensions et autres risques. Confiez l'entretien de votre appareil à du personnel qualifié.
- Dommages exigent une réparation:** Débranchez l'appareil de la prise murale et faites faire la réparation par du personnel qualifié dans les cas suivants :
 - Lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé.
 - Si l'appareil a été exposé à l'eau ou à la pluie.
 - Si un liquide a été renversé ou si un objet est tombé dans l'appareil.
 - Si l'appareil ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes couvertes par les instructions d'utilisation, car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil, ce qui demande souvent un travail de réparation important par un technicien qualifié pour rétablir un fonctionnement normal.
 - Si l'appareil est tombé ou si son boîtier est endommagé.
 - Lorsque la performance de l'appareil est manifestement différente, indiquant qu'il a besoin d'être réparé.
- Pièces de rechange:** Lorsque le remplacement de certaines pièces est nécessaire, assurez-vous que le technicien de maintenance a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le constructeur ou des pièces qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Toute pièce non recommandée par le fabricant peut entraîner un incendie, électrocution ou autres risques.
- Vérification** – une fois la réparation achevée, demandez au technicien d'effectuer des tests de sécurité afin d'assurer une utilisation sûre et de prévenir tout risque lié aux incendies, électrocutions et autres dangers.
- Montage au mur ou au plafond:** L'appareil doit être fixé au mur ou au plafond selon les recommandations du constructeur.
- Chaleur** – Le produit doit être placé loin des sources de chaleur telles que des radiateurs, fours, ou autres produits (amplificateurs inclus) produisant de la chaleur.
- La fiche du cordon permet de mettre l'unité hors tension et doit rester facilement accessible durant l'utilisation. Afin de complètement mettre l'unité hors tension, la fiche du cordon doit complètement être débranchée de la prise murale.
- Une pression acoustique excessive provenant d'écouteurs ou d'un casque d'écoute peut entraîner la perte de l'audition.
- Afin de prévenir tout risque d'incendie et d'électrocution, n'utilisez pas cette fiche avec une rallonge, multiprise ou autre prise à moins que les broches puissent être entièrement insérées et prévenir toute exposition.
- Ce symbole indique qu'un composant spécifique doit être uniquement remplacé par un composant spécifié dans cette documentation.
- Ce symbole indique que ce produit est doté d'une double isolation.
- La plaque signalétique et l'« INDICATION ATTENTION » sont situés sous le produit.

Emplacement des commandes



Présentation des commandes

1. Couverture du compartiment CD

Appuyez sur la touche Open/Close pour ouvrir/fermer le couvercle du compartiment CD.

2. Touches Volume Buttons

Appuyez sur la touche Volume Buttons pour augmenter/diminuer le volume.

3. Touche Power

Appuyez sur la touche Power pour mettre en marche/éteindre l'unité.

4. Touche Source

Appuyez sur la touche Source pour basculer entre les modes CD, Radio et AUX.

Présentation des commandes

5. Touche Sleep/Alarm Set

Appuyez sur la touche Sleep pour régler la minuterie.

Appuyez sur la touche Alarm Set, lorsque l'unité est éteinte, pour régler l'alarme.

6. Touche EQ

Appuyez sur la touche EQ pour basculer entre les égaliseurs Rock, Pop, Jazz et Classique.

7. Ecran LCD

L'écran LCD affiche la fonction sélectionnée, l'horloge et les alarmes.

8. Touches Skip/Tune

Appuyez sur la touche Skip/Tune pour régler la fréquence radio, changer de piste CD ou régler les minutes et les heures lors du réglage de l'horloge ou de l'alarme.

9. Touche Open/Close

Appuyez sur la touche Open/Close pour ouvrir/fermer le couvercle du compartiment CD.

10. Touche Stop/AM/FM

En *mode CD* et en cours de lecture, appuyez sur la touche Stop/AM/FM pour arrêter la lecture du CD.

En *mode Radio*, appuyez sur la touche Stop/AM/FM pour basculer entre les modes AM et FM.

11. Touche Play/Pause/Mem+

Appuyez sur la touche Play/Pause/Mem+ pour lancer/mettre en pause la lecture du CD.

Appuyez sur la touche Play/Pause/Mem+ pour sélectionner une présélection.

12. Touche Mode/Program/Clock Adj.

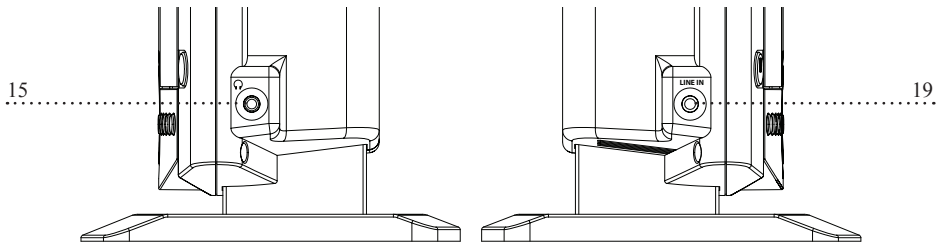
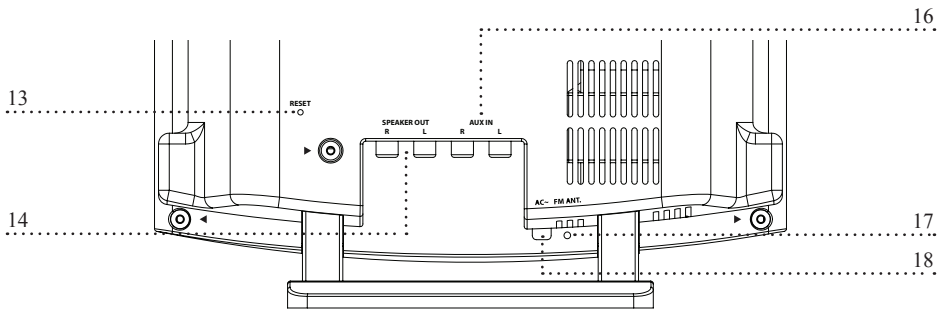
En *mode CD* et en cours de lecture d'un CD, appuyez une fois sur la touche Mode/Program/Clock Adj. pour activer la répétition d'une musique et deux fois pour répéter un album entier.

En *mode CD* et lorsque la lecture d'un CD est arrêtée, appuyez sur la touche Mode/Program/Clock Adj. pour lancer la programmation d'un CD.

Lorsque l'unité est éteinte, appuyez sur la touche Mode/Program/Clock Adj. pour commencer le réglage de l'horloge.

En *mode Radio*, appuyez sur la touche Mode/Program/Clock Adj. pour mémoriser une station radio AM/FM dans la mémoire de l'unité.

Emplacement des commandes



Présentation des commandes

13. Touche Reset

En utilisant un trombone ou objet similaire, appuyez sur la touche Reset pour rétablir la configuration d'usine de l'unité.

14. Sortie haut-parleur

Connectez les haut-parleurs fournis aux sorties haut-parleur D et G.

15. Connecteur Ecouteurs

Utilisez le connecteur Ecouteurs pour raccorder une paire d'écouteurs ou d'écouteurs intra auriculaires à l'unité.

16. Entrée Auxiliaire

Utilisez l'entrée auxiliaire pour raccorder une source audio externe à l'unité.

17. Antenne filaire FM

L'antenne filaire FM permet de recevoir des stations radio FM.

Une antenne AM est intégrée à l'unité. Pour améliorer la réception AM, ajustez la position de l'unité.

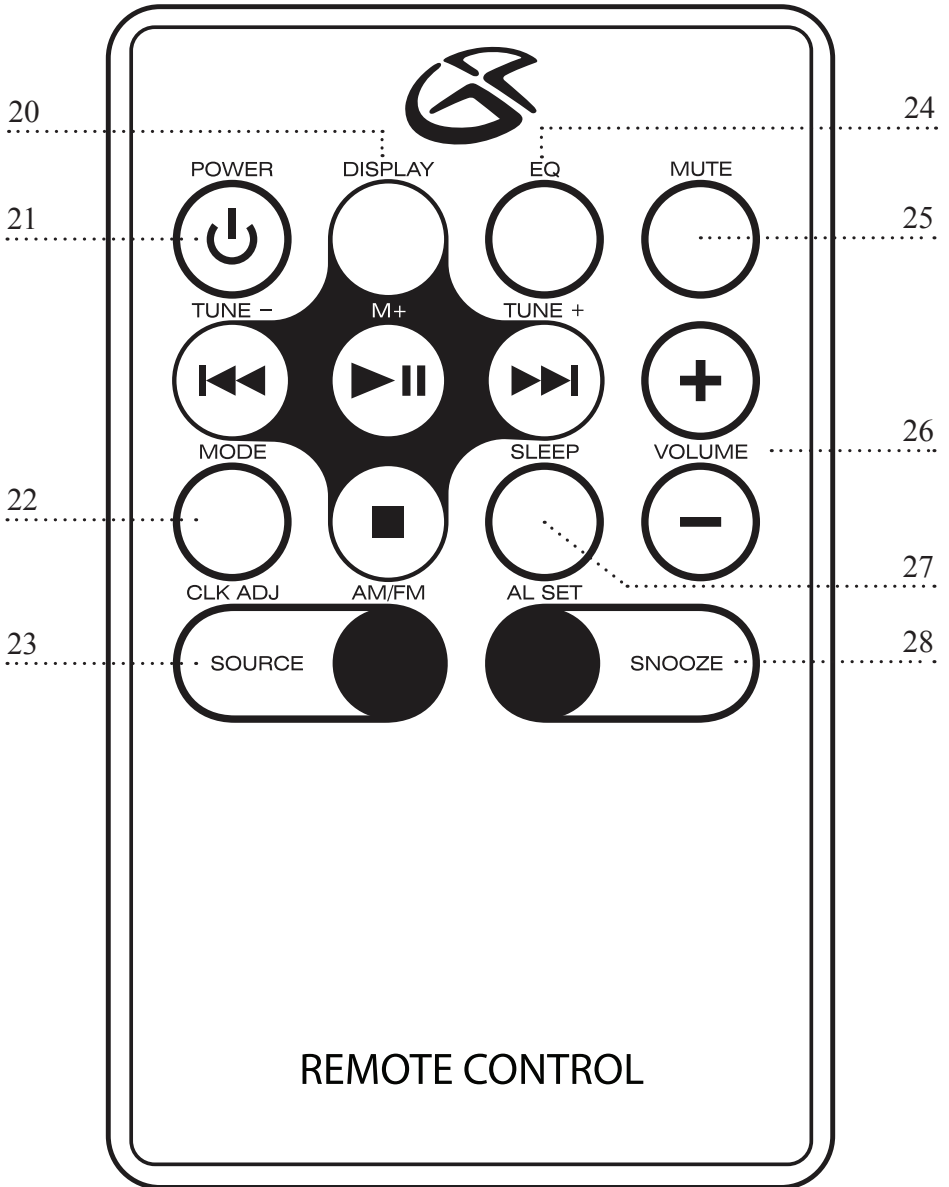
18. Cordon d'alimentation CA

Utilisez le cordon d'alimentation CA pour raccorder l'unité à une prise de courant CA.

19. Connecteur Line In

Utilisez le connecteur Line In pour raccorder une source audio externe à l'unité.

Emplacement des commandes



Présentation des commandes

20. Touche Display

Appuyez sur la touche DISPLAY pour afficher l'horloge sur l'écran LCD.

21. Touche Power

Appuyez sur la touche Power pour mettre en marche/éteindre l'unité.

22. Touche Mode/Clock Adj.

En *mode CD* et en cours de lecture d'un CD, appuyez une fois sur la touche Mode/Clock Adj. pour répéter une musique et deux fois pour répéter un album entier.

En *mode CD* et lorsque la lecture du CD est arrêtée, appuyez sur la touche Mode/Clock Adj. pour commencer la programmation du CD.

Lorsque l'unité est éteinte, appuyez sur la touche Mode/Clock Adj. pour commencer le réglage de l'horloge.

En *mode Radio*, appuyez sur la touche Mode/Clock Adj. pour sauvegarder une fréquence radio AM ou FM dans la mémoire de l'unité.

23. Touche Source

Appuyez sur la touche Source pour basculer entre les modes CD, Radio et AUX.

24. Touche EQ

Appuyez sur la touche EQ pour basculer entre les égaliseurs Rock, Pop, Jazz et Classique.

25. Touche Mute

Appuyez sur la touche mute pour couper le son.

26. Touches Volume

Appuyez sur la touche Volume pour augmenter/diminuer le volume.

27. Touche Sleep/Alarm Set

Appuyez sur la touche Sleep pour régler la minuterie.

Lorsque l'unité est éteinte, appuyez sur la touche Alarm Set pour régler l'alarme.

28. Touche Snooze

Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur la touche SNOOZE pour retarder l'alarme de 10 minutes.

Réglage de l'horloge

Étape 1: Appuyez sur la **touche Power** pour éteindre l'unité.

Étape 2: Appuyez sur la **touche Mode/Program/Clock Adj.**, l'heure clignote.

Étape 3: Appuyez sur la **touche Skip/Tune** pour régler l'heure et les minutes.

Étape 4: Appuyez sur la **touche Mode/Program/Clock Adj.** pour régler l'heure.

Réglage de l'alarme

Étape 1: Appuyez sur la **touche Power** pour éteindre l'unité.

Étape 2: Appuyez sur la **touche Sleep/Alarm Set.** L'heure clignote.

Étape 3: Appuyez sur la **touche Skip/Tune** pour régler l'heure et les minutes.

Étape 4: Appuyez sur la **touche Sleep/Alarm Set** pour définir l'heure de l'alarme sélectionnée.

- *Le témoin de l'alarme s'affiche sur l'écran LCD lorsque l'alarme est définie.*

Étape 5: Appuyez sur la **touche Source** pour sélectionner un mode d'alarme : CD, Radio, AUX ou Buzzer.

- *Pour le mode Buzzer, l'écran n'affiche aucun indicateur.*
-

Réglage de la minuterie

Étape 1: Appuyez sur la **touche Power** jusqu'à ce que l'unité se mette en marche.

- *Lorsque l'unité est en marche, la touche Power ne s'allume pas en rouge.*

Étape 2: Pressez et maintenez enfoncée la **touche Sleep/Alarm Set** jusqu'à ce que "SLEEP" s'affiche sur l'écran LCD. Maintenant, appuyez sur la **touche Sleep/Alarm Set** de manière répétée pour régler la minuterie sommeil de 10 à 90 minutes.

- *Une fois la durée définie expirée, l'unité s'éteint.*
-

Réglage de la radio

Étape 1: Appuyez sur la **touche Power** Jusqu'à ce que l'unité se mette en marche.

- *Lorsque l'unité est en marche, la touche Power ne s'illumine pas en rouge.*

Étape 2: Appuyez sur la **touche Source** jusqu'à ce que vous ayez sélectionné le mode Radio, indiqué par le témoin "Radio" sur l'écran LCD.

Étape 3: Appuyez sur la **touche Stop/AM/FM** pour sélectionner la bande radio AM ou FM.

Étape 4: Appuyez sur la **touche Skip/Tune** pour régler la fréquence radio.

Mémorisation de stations radio dans la mémoire du lecteur

Étape 1: Sélectionnez la station radio que vous souhaitez mémoriser.

Étape 2: Appuyez sur la **touche Mode/Program/Clock Adj.**, modifiez ensuite le numéro de présélection en appuyant sur la touche MEM+.

Étape 3: Appuyez sur la **touche Mode/Program/Clock Adj.** pour mémoriser la station radio sélectionnée sur l'emplacement de présélection sélectionné.

- *Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 présélections FM et 10 présélections AM.*
-

Programmation de CD

Étape 1: Insérez un CD dans l'unité, appuyez sur la **touche Source** jusqu'à ce que le *mode CD* soit activé et que l'unité est en mode Arrêt.

Étape 2: Appuyez sur la **touche Mode/Program/Clock Adj.**

- *“PGM” et “P-01” s'affichent sur l'écran LCD, indiquant que l'unité est en mode Programmation, vous pouvez désormais sélectionner la première piste.*

Étape 3: Appuyez sur les **touches Skip/Tune** pour sélectionner une piste du CD.

Étape 4: Appuyez sur la **touche Mode/Program/Clock Adj.** pour définir une piste.

- *“P-01” devient “P-02”.*

Étape 5: Répétez les étapes c, d et e jusqu'à ce que les pistes du CD désirées soient programmées.

Étape 6: Appuyez sur la **touche Play/Pause** pour lancer la lecture des pistes programmées.

- *Pour corriger les pistes programmées, arrêtez la lecture du CD, appuyez sur la **touche Mode/Program/Clock Adj.** de manière répétée.*
-

Raccordement à un autre équipement audio numérique

Étape 1: Raccordez un équipement audio à l'**entrée Auxiliaire**.

- *Nécessite un câble RCA, non fourni*

Étape 2: Appuyez sur la **touche Source** pour sélectionner le *mode AUX*, indiqué sur l'écran LCD.

Étape 3: Le son de l'équipement audio est désormais diffusé sur les haut-parleurs du lecteur.



Commande de composants

Adresse: 2116 Carr Street, St. Louis MO, 63106
Téléphone: 1-314-621-2881
Fax: 1-314-588-1805
Email: partsinfo@dpi-global.com

Informations sur notre service client

Adresse: 2116 Carr Street, St. Louis MO, 63106
Téléphone: 1-314-621-2881
Fax: 1-314-588-1805
Email: prodinfo@gpx.com
Site Internet: www.gpx.com
Version: v. 110508

To download this Instruction Manual in English, Spanish, or French visit the Support section at www.gpx.com.

Para descargar este manual de instrucción en inglés, español, o francés visite la sección de la ayuda en www.gpx.com.

Pour télécharger ce manuel d'instruction en anglais, espagnol, ou le Français visitez la section de soutien à www.gpx.com.